



LAMENTATIONS D' UN ENFANT DE PÊCHEUR

Il se tient debout, seul
Sur la plage battue par les vagues
En haillons, le regard fixe...

Son ninah* est sorti en mer
Aux premières lueurs de l'aurore.

Je n'ai même pas d'Amma*,
gémit-il.
Avant même que je ne m'éveille pour voir l'aube
Il s'en est allé... mon ninah, en mer,
Sur son Kattumaran,
Luttant contre les vagues,
Bravant la mer impitoyable, il s'en est allé...

Que ramènera-t-il cette fois,
Un filet chargé d'une abondante capture
Ou sera-ce un nouveau jour avec la faim au ventre?
Il lance une pièce de monnaie en l'air,
Un vent puissant souffle et il hurle de joie,
Face!
Mon ninah va certainement revenir le filet comble
Et nous serons de nouveau heureux!
Son espoir prend son envol...

Comme il aperçoit un Kattumaran* qui se jette sur les vagues déchainées
Il applaudit de joie,
Ah! mon ninah est de retour!

Mais, en l'espace d'un éclair le destin est bouleversé
Le sort cruel a frappé de nouveau,
Où est mon ninah? clame-t-til en furie,
Les vagues sans-pitié l'ont -elles balayé au large?"

Les autres pêcheurs reviennent à terre
Ne me cachez paa la vérité!, s'écrie-t-il;
Une tristesse profonde obscurcit son esprit

Tandis que les pêcheurs laissent tomber leurs têtes affligés,
Son coeur som bre dans le désespoir

Il se tient debout, seul,
Sur la plage battue par les vagues
En haillons, le regard fixe...
sur la mer vide.

Catherine Joseph

*ninah
*amma
*Kattumaran